

De: Sarah Phillips <Sarah.Phillips@WasteConnections.com>
Enviado: Viernes 13 de febrero de 2026 10:33 AM
Para: Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda
Cc: Matt Breuer; Neal, Erin@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; 'emorofuji@ph.lacounty.gov'
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados característicamente peligrosos asociado al tanque U13-48 en la Cuadrícula 236, debido a una falla mecánica de los equipos de alquiler.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. El derrame se descubrió el 11 de febrero de 2026 aproximadamente a las 11:25 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al tanque U13-48 sobre el revestimiento, de una manguera conectada a un remolque de un camión cisterna externo, a través de una bomba a diésel de alquiler. El líquido del derrame no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Blue Vélez

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

1. Al descubrir el derrame, personal de Chiquita cerró la válvula, colocó bandejas de contención de derrames y agregó absorbente al área impactada.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

1. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que había una válvula de control con fallas en la bomba a diésel de alquiler. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron sobre el revestimiento aproximadamente 80-100 galones de lixiviados característicamente peligrosos, asociados al tanque U13-48.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas analizadas arriba, personal de Chiquita quitó el absorbente sucio y lo colocó en un contenedor para la correcta disposición. Chiquita después recogió el líquido estancado y lavó a presión el revestimiento mientras aplicaba vacío para asegurar la recolección de toda el agua de lavado y los líquidos estancados. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 3 horas.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita está cambiando la unidad con fallas por una unidad de alquiler nueva.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

1. No hubo personas involucradas en la causa raíz del derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

1. No hubo personas involucradas en la causa raíz de este derrame; pero personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz del derrame.

Sarah Phillips

248.930.2779

Gerente de Cumplimiento Corporativo

Waste Connections

